

???????? ??? ????????????? (?????? ?????)

??? 9?? ????????????? 2015 (*)

«???????????????? ????????? — ???? ??????? ??? — ????????? — ????? 13, B, ????????? ??, ????? 6 — ????????? ????????? — ????? — ??????????? ?? ????? — ?????????? ?????????? — ????? — ????????? ?????????????? ?????????»

???? ??????? C?595/13,

?? ????????????? ?????? ????????????????? ????????? ????????? 267 ?????, ??? ?????? ????????? ?? Hoge Raad der Nederlanden (???????? ????????????? ??? ????? ??????) ?? ????????? ??? 1?? ????????? 2013, ??? ????????? ??? ????????????? ????? 21 ????????? 2013, ??? ????????? ??? ??????

Staatssecretaris van Financiën

????

Fiscale Eenheid X NV cs,

?? ????????????? (?????? ?????),

???????????? ??? ????? T. von Danwitz, ????????? ??? ????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????, D. Šváby, A. Rosas (?????????), E. Juhász ??? C. Vajda, ?????????,

???????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: M. Ferreira, ?????? ????????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ??? 4?? ????????? 2015,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

— ? Fiscale Eenheid X NV cs, ?????????????????? ??? ??? T. Scheer, advocaat, ??? ??? K. Bruins ??? M. Morawski, ?????????????,

— ? ????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? M. Bulterman, B. Koopman ??? H. Stergiou,

— ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? A. Falk, C. Meyer-Seitz ??? U. Persson, ?????? ??? ??? E. Karlsson, L. Swedenborg ??? C. Hagerman,

— ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? L. Christie, ?????????????????? ??? ??? R. Hill, barrister,

— ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? W. Roels ??? C. Soulay,

????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 20?? ????? 2015,

??????? ?? ????????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 13, B, ?????????
??, ?????? 6, ?? ?????? ??????? 77/388/??? ?? ????????????, ?? 17?? ????? 1977, ??? ??
?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? — ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????? (??
???. ??? 09/001, ? 49), ??? ?????????????????? ?? ?? ?????? 91/680/??? ?? ??????????????, ??
16?? ?????????????? 1991 (?? L 376, ? 1, ?? ?????: ??? ??????).

2 ? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? Staatssecretaris
van Financiën (????????????? ??????????????) ?? ?? Fiscale Eenheid X NV cs (??? ?????: X), ??
????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (???) ? ??????
????????????? ?? ?????? ?? X ?? ?? 1996.

?? ??????? ????????

?? ??????? ?? ???????

?? ??????????? ?? ?? ??

3 ?? ?????? 2, ?????? 1, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??, ??????
?????, ?? «????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????».

4 ???? ?? ?????? 4, ?????????????? 4, ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????, «????? ??????
????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????
????????, ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ??????????????
?????????».

5 ?? ?????? 13, ?, ?????????? ??, ?????? 6, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????:

«?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??????????????, ?? ??
????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????,
????????????????? ?? ??????????».

[...]

?) ?? ?????????????? ?????????:

[...]

6. ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????»

6 ? ?????????? ?? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 6, ?? ?????? ?????????
????????????????????, ???' ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??, ?? ?????? 135,
????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ??????????????, ?? 28?? ??????????
2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 347, ? 1), ? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? 1?? ?????????????? 2007.

?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ???????????

7 ???? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? 85/611/??? ???
?????????????, ??? 20?? ?????????????? 1985, ??? ?? ?????????????? ?? ??????????????,
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? (?????) (?? L 375, ? 3, ??? ?????: ?????? ??????),
????????????????? ?? ????????

«[...] ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
????????????? ?????????? ?????????? ?????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????????
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????????

[...] ?? ?? ??????, ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??????
?????? ?????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????
?????? ?????????? ??????»

8 ? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??
?? ??????????? ??????

«[...] ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??' ?????? ?? ??????????????????
?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? "?????????" ?????, ?? ??????
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????
????????????? ??????? ?????? ? ??????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????? ?????? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??, ?????????, ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? [...]»

9 ?? ?????? 1, ?????????????????? 1 ?? 2, ?? ?????????? ??????, ??? ?????????????????????? ?? ???
????????? 2001/108/?? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?? ??????????????, ?? 21??
????????????????? 2002 (?? L 41, ? 35), ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ??????

«1. ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? (?????)»

2. ??? ??? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? 2, ??
?????? ?????????????? ?? ??????????????????

– ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?/??? ?? ?????
????????? ?????????????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? 19, ?????????????? 1, ??
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ??

– ??? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????????????? ?
?????????????????, ?????? ? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????. ????
?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????

??? ?? ??? ?????????? ???????? ? ?????????????????? ????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??????
???? ??? ?????????????? ?????.»

10 ?? ????? 5, ?????????? 2, ???????? ??????, ??? ???????? ?????, ??? ?????????????????
?? ??? ????? 2001/107/? ???? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????????, ??? 21??
???????????? 2002 (? L 41, ? 20), ? ????? ??? ???? ?????????? ???? ??? ????? ????
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ?????? ??? «? ??????????????
??? ????????????? unit trusts/????????? ?????????? ??? ?????????? ????????????? ??????????????
??? ???? ????????? ???? ????????? ?????????, ??? ????????????? ???? ????????????? ???? ?????????
II, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????????».

11 ??? ?? ??? ?????????? II, ?????? ??? «????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????», ?????????????? ??? ??
?????????:

«— ????????????? ?????????????

— ??????????:

?) ???????? ?????????? ??? ?????????? ????????????? ?????????????? ??? ??????????
?????????????

?) ?????????????? ??????????

?) ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????,
????????????????????????????? ??? ?????????????? ??????????

?) ???????? ??? ???????? ??? ?????????????????? ??????????????

?) ???????? ?????????? ??????????????????

??) ?????????? ??????????

?) ?????????? ?????????? ??? ?????????????

?) ?????????????? ?????????????????? (????????????????????????????? ??? ?????????? ??????????????????)?

?) ???????.

— ??????????????».

12 ? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ????????? 2011/61/?
??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????, ??? 8?? ????????? 2011, ????????? ?? ?????
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????
2003/41/? ??? 2009/65/? ??? ??? ?????????????? (??) 1060/2009 ??? (??) 1095/2010 (? L 174,
? 1), ? ?????? ??? ???? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????
34 ??? 58 ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?
????????? ??????????

?? ?????????????? ????????

13 ????? ?? ????? 7, ?????????????? 4, ??? ?????? ??? 1968 ??? ??? ?????? ??????? ?????????
(Wet op de Omzetbelasting 1968), ????? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????
(??? ?????: ?????? ??? ??? ???), «????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????
??? ??????? ??? ?????????????? ??????? [Algemene wet inzake rijksbelastingen], ???

???????????????? ????????????? ??????? ?? ??? ?????? ??? ????????? ??????, ?????????? ?
????????? ??? ???? ????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ????? ??????? ?????
????????? ??????????????????, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ? ? ??????????
??? ??????, ? ?????????? ??? ?????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????????? ?? ??????
???? ??????????????????, ????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??????
????????????????? ??? ?? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ??????
???? ??? ?????????? ?????, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????
?? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????».

14 ?? ????? 11, ????????????? 1, ?????????? i, ?????? 3, ??? ????? ??? ??? ??? ??????, ???'
??????, ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
?????????????????

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ????????????

15 ? X ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????? 7, ??????????????
4, ??? ?????? ??? ??? ???, ??? ???? ?????????????? ??? ???? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 4,
????????????? 4, ?????????? ??????, ??? ?????? ??????????

16 ???? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ? A Beheer NV (??? ?????: A).

17 ?? 1996 ? A ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????
????????????????????? ??? ???? ??????. ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ? . ?????? ??????????
??? ?????????? ?????????????????????? ??????. ?????????? ??? ?????????? ????, ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? . ? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ???
????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ???? ?????????????????? ??? ???
????????????????? ??????????. ?????? ??? ???? ?????????????? ??????????. ?? ?????????? ?????? ??????
??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????????????

18 ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ? ? ?????????????? ?? ??????????
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????, ?? ?????????? ???, ?? ????:

?) ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????

?) ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????
????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??????????????, ?????????????? ??? ??????????????
?????????????

?) ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????, ??? ?????????????????? ???
????????????? ? ??? ?????????????????? ??????????

?) ??? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????
?????????

?) ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????, ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ????, ???

??) ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????

19 ?? ?????????? ? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????:

«? ?????? ?????????? ?????????? [...] ???????????:

A. ?????????? ??????????:

1. ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????
????????? ?? ?????????? ??????
2. ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?? ??????????
????????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
?????????
3. ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????
??????????-????????? ?? ??????????
4. ?????????? ????????????? [...] ?? ??????????????? ?? ????? ?????????????? ??????? ?? ???????
?? ?????????? ?????????????? ??????????????
5. ?????????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????, ?????? ??
????????? ??????? ?? ?????????? ?????? [...]?
6. ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????
???????
7. ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ?/?? ?????????????? ??????? ??
????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????
?????????????
8. ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ???
9. ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ??????????, ??? ?????????????????? ????
?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????

[...]»

20 ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ? ??????? ?? ?????????? ??????????
?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?? ??
?????? ???. ?? ?? ?????????? ?????????????????? ? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? 8 % ?? ?????????? ?????? ?? ?????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??
???? ?? ?? ?????????????? ??.

21 ? ? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????,
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????, ????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????
??' ?????? ??, ?????????????????? ?????????? ?? ?????? 11, ?????????????? 1, ?????????? i, ?????? 3,
?? ?????? ?? ?? ??.

22 ? ??????? ?????? ?????????? ??? (??? ????: ?????????? ???) ?????, ?????????, ??? ?????????????? ???' ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ??? ?????????? ??????????, ??? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????. ?? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? X, ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????, ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ??? 1?? ?????????????? ??? ??? 31 ?????????????? 1996.

23 ? ?????????????? ???, ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ?????????, ?????????? ??? ?? ?????????? ????, ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? A ??? ?????????????????????? ??? ??? ????. ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????, ? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? Rechtbank Breda (????????????????? ??? Breda). ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????.

24 ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? Rechtbank Breda ?????????? ??? Gerechtshof te 's Hertogenbosch (????????????? ??? 's Hertogenbosch), ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????.

25 ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? Gerechtshof te 's Hertogenbosch ?????????? ??? Hoge Raad der Nederlanden (????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????). ? ?????????????????? ??? Hoge Raad der Nederlanden ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????.

26 ?? Hoge Raad der Nederlanden ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????, ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????, ?? ?????????? ??????????, ?????????, ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????? «????????????? ??????????» ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 13, B, ?????????? ??, ????????? 6, ??? ?????? ??????????. ??????????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????.

27 ??? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? «????????????? ??????????» ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 13, B, ?????????? ??, ????????? 6, ??? ?????? ?????????, ?? Hoge Raad der Nederlanden ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????? ??? ?, ?????????? ?????????????????????? «?????????????????????» ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????????.

28 ??? ??? ?????????????? ??????, ?? Hoge Raad der Nederlanden ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????.

«1) ?????? ?? ?????? 13, B, ?????? ??? ?????????????? ??, ????????? 6, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????;

2) ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? 13, B, ?????? ??? ?????????????? ??, ????????? 6, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? “?????????????????”

33 ?? ?????? ????? ?????????? ??????? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ????? ?????????????????? ???
 ??? ??????? ??? ????????? «????????? ??????????» ??? ???? ????????? ????? ?? ??? ?????????
 ????? ????????? ??????????? ? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ??? ?????????????? ????????????????? (??., ????????, ??????????? JP Morgan Fleming Claverhouse

34 ?????????? ??' ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??
 ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
 ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ??? ???, ?????? ?????? ??
 ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ??????????
 ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??????????????
 ?????????????? ?????????????? (??, ?????????????? JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ???
 The Association of Investment Trust Companies, C?363/05, EU:C:2007:391, ?????? 45, Wheels
 Common Investment Fund Trustees ?.??., C?424/11, EU:C:2013:144, ?????? 19, ??? ATP
 PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ?????? 43).

36 ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? (??.
??? ?????? ?????????, ?????????? ??????, ?????????????? Deutsche Bank, C?44/11, EU:C:2012:484, ??????????
32, Wheels Common Investment Fund Trustees ????., C?424/11, EU:C:2013:144, ?????? 23, ???
ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ?????? 46). ??? ?? ?????? 1, ??????????????? 2, ???
?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??????????????? ??????????????? ??????????????? ?? ??????????? ??????
????????????? ?? ??????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
???? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?
????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ??????????,
????? ??? ?????????? ??? ??????????????, ?????????????????????? ? ??????????????????, ?????? ? ?????????, ?? ??????????????
???? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ???????.

37 ????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????, ?? ?? ?????????, ????? ?????? ?????????? ?, ?????????????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ????????? (??., ??' ????? ??? ???????, ??????????? Abbey National, C?169/04, EU:C:2006:289, ????????? 53 ??? 56, JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ??? The Association of Investment Trust Companies, C-363/05, EU:C:2007:391, ????????? 48 ??? 51, Wheels Common Investment Fund Trustees ?.??., C?424/11, EU:C:2013:144, ?????? 24, ??? ATP PensionService. C?464/12. EU:C:2014:139. ?????? 47).

38 ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?? ?????????? ????? ?????????? ???
 ?????? ?????, ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
 ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????????, ??? ??????? ?? ?????? ??????
 ??? ??????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ????? ??? ??????? ??? ?????????? ??????
 ?????????, ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
 ?????????? ?????, ?????????????? ??? ?????? ??????????, ???? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? 1,
 ?????????????? 1 ??? 2. ??? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????

39 ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ????????? ?? ? ??????
13, B, ????????? ??, ??????? 6, ??? ?????? ?????????, ?????????? ??? ? ? ?????????? ??? ? ?????????
??? ??????? ?????? ???????, ???? ???????????, ?? ?????????????? ?? ???? ??????????????? ?? ???? ?

???????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??
???????????? ??? ?????? ??????? ?, ?????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????
????????????? ????????????? ????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
?????????????? ?? ??????.

40 ????????????, ?????????????????? ???, ??? ??????? ??? ? ?????? ?????????????? ???
?????? 22 ??? 29 ??? ?????????? ???, ? ?????????? ??? ?????? 13, B, ????????? ??, ?????? 6,
??? ?????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ?? ??????
????????, ?? ?????? ?????????.

41 ??? ????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????????
??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ??? ?????????
????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????? ??????? ??
??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???, ??? ?????????????????, ???
????????? ?????? (???????????? Abbey National, C^{169/04}, EU:C:2006:289, ????? 55, ??? JP
Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ??? The Association of Investment Trust
Companies, C^{363/05}, EU:C:2007:391, ????? 32).

42 ??? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 21 ??? ?????????????? ???,
????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????, ?? ??????????????, ?? ??????????????
?? ?????? ?????????? ??? ?? ??????????????, ???' ??????????, ?? ?????????? ?????????????????? ???
????????????, ?????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??????????????, ?? ?????
????? ??? ?????????????? ??? ??????????. ???, ?? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????
?????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????? «????????? ?????????», ??????????????????
??? ? ?????????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 6, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ????
??? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????.

43 ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????, ????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????????
????????????????? ??????????????, ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????
????????? ??????? ?? ??????????????, ? ?????????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????????????? ???
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ??????, ?????????????
??? ?????? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??????, ?? ?????????? ??? ?????????????????????
??? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????????????????
? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????,
????? ?????????? ??? ?????? ?????.

44 ?????????? ??????, ? ??????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?????????? ?????????
????????? ?? ??? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????, ?? ?????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????
??? ?????????????? ?? ?????????????????.

45 ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????, ???
?????? ??? ?? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
????????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 6, ??? ?????? ?????????.

46 ????????, ? ???????????, ?? ??????? ?????, ??? ??????? ??????????? ??????? ??
??? ??????? ?? ??????????? ????? ?? ??????? ?? ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????
??? ??????? ??????? ???????, ??????? ???????, ?? ?????????????? ?? ????? «?????????
????????», ??? ?????????????????? ?? ????? 13, B, ??????? ??, ?????? 6, ?? ?????
??????, ?????????????? ?????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
??????.

47 ???, ?? ??????????? ????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ??????????????
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?? ??????????, ??????, ??????????? ??
?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????, ?? ??????? ???, ??
?????? ??????? ?????????, ?? ?????????, ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ??????????
?????????????? ?????????????? ?????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ???????,
????????????? ????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???????????, ???'
?????????, ??? ?????? ??????? ?, ?????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ???????
????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? (?????????
Wheels Common Investment Fund Trustees ?., C-424/11, EU:C:2013:144, ??????? 23 ??
24, ??? ATP PensionService, C-464/12, EU:C:2014:139, ??????? 46 ??? 47).

48 ??? ??? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? 27 ?? ??????????? ??, ?????
????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????
?????????????. ???????, ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ???????, ???' ?????, ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 13, B, ??????? ??, ?????? 6, ?? ?????? ???????,
?????? ?? ?????? ?? ?????????????, ?? ?? ?????? ??, ??????? ?????????? ??????? ?????????
??????????.

49 ?? ?? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ?? ??????????
????????????????? ?????????????????? ?? ???????, ?? ?? ?????? ?? ??????? ??????????
?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? 1996, ??? ?? ?? ??????
?????, ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ????? ?? ?????? ?? ??????? 13, B, ?????????
??, ?????? 6, ?? ?????? ???????, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ???????????, ?? ??? ?????,
????????? ?????????? ??????????.

50 ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????, ??????? ??
?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????.

51 ?? ?? ??????????? ????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????
????? ?????? ? A ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? ?????????? ???????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????
????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ????? ??
?????? ?? ??????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 6, ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????????.

52 ? ? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????????????????
????????????? ???????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????????. ??
????????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????, ? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ????

?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?? ????????? ?????????? ????????? ???
?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????? ? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? (??., ?????????, ????????? Wheels
Common Investment Fund Trustees ?.??., C?424/11, EU:C:2013:144, ?????? 27). ??? ?????
????????, ?? ?????????????? ?????? ??????? ??? ??????? ?????????????????????? ????????? ????????? ??
????????????? ??????????? ???????????, ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ??????????????? ???
?????????????, ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ?? ?????????????????????? ????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? (????????? ATP
PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ?????? 59).

53 ????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????
????? ?????????????? ??????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??????????? ??
????????? ??????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????????

54 ?? ??????????? ?????? ?????????????????????? ??????????? ?????????????????? ??? ??????????
????????????????????????? ?????????? ??? ? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????, ??? ?????????, ??
????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????????
?????????? ??????????. ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????????
????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????????, ??? ?? ?????? ??????????????. ?? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????. ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
?????????????????. ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??
?? ?????????????????? ????. ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????, ??? ?? ??????
?????????????????, ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
?????????????. ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
?????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?? ??????????????. ??????????, ?? ?????? ??????????????
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????

55 ????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????????? ???, ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ??? ?????? ?????????????? ??? ???????????.

56 ????? ??????, ??????????????, ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????,
?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????
??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????. ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ??? ??? ??????????????
?????????, ??? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????.

57 ???? ????????????? ? ?????????, ?? ????????? ??? ????????????? ???? ????????????? ????
????????? ?????? ????? ?????????? ?? ????? ?? ????? ??? ????????????????????? ???? ?????????? ?????
????????? ??? ????????? ?????? ??????????, ????? ?? ????????????? ????????????? ??????????. ??????????,
?? ?????? 13, B, ?????????? ??, ??????? 6, ??? ?????? ?????????? ????????????? ??????? ?? «?????????
?????????»», ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ????? ?? ??????????
????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????. ???
?????????, ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ????? ?? ?????? ??????????
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???, ??????????, ?????? ?????????? ?????????????
????????????????? ??? ??????. ?????????????, ????? ?? ??? ?????????? ????? ?? ??????? ????? ? ??????
??? ??????? 13, B, ?????????? ??, ??????? 6, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ????? ??? ?????????
??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
?????, ????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????.

58 ?? ??????? ?????????????? ?????????????, ???????, ?? ? ??????? ??? ?????????????????? ????? ??
????? ?????????? ??????????, ????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????????, ??????
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????, ?????????????????, ??? ?????????????????, ??? ?
????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????

59 ??' ?????? ?????????????????? ???, ?????? ????????????? ? X, ?? ?????????? ??? ? ??????????????
????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ????? ? ?????????????? ?????????????? ?????
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????????
?????? ?????????? ?????? ?????? ???, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????????

60 ????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????? 24 ??? ?????????
??????, ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? 19, ?????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?????? ?????????,
????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ??? ??????? 2001/108, ? ?????? ??? ?????????? ?????????????
?? ?????????????????, ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ??? ??? ?????? ??? ?????
?????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ????????? JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust
??? The Association of Investment Trust Companies, C?363/05, EU:C:2007:391, ????????? 32 ???
34). ??????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ???????
????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????

61 ?? ?????????? ??? ? ??????? 2011/61, ? ?????? ??????????, ?? ?????????? ??????, ??? ??? ?????
????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????,
????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????
34 ??? ?????????? ??????, ?????????? ??? ?? ??? ??????????

62 ????????????????, ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????? ?????? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? 13, B, ?????????? ??, ??????? 6, ??? ??????
????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ? ?????? ???
????????????????? ??????????????????

63 ????????, ??? ?? ?????? ??? ?? ???????????, ??? ????????? ?? ?????? ?????? ??? ???????, ??????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ??????????, ????????? ?????? ?????????????? ??????? ?????. ?? ??????????? ?? ?????????????, ?????? ??? ????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ????????????. ??? ?????? ??????????, ? ??? ???? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?????? ??????, ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????? (??, ??????? Wheels Common Investment Fund Trustees ?.., C?424/11, EU:C:2013:144, ????? 21 ??? ??? ?????????????? ??????????).

64 ??????? ??????, ??? ?????? ????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ????? 13, B, ????????? ??, ?????? 6, ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?????, ??? ?????, ?? ??????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????, ?? ?????? ?????????, ?????????, ?????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???, ????????? ?? ?????????? «????????? ??????????» ??? ?? ?????????????????? ?????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ??? ?????? ??????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????.

??? ??? ?????????? ?????????????, ????????? ?? ??? ?????? «????????????»

65 ?? ?? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????? ???' ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 6, ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ? ???? «????????????» ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???????????.

66 ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????, ??????, ??? ?? «????????» ?????????? ? A, ? ?????? ???? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ?????????, ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????, ??????????, ??? ?????????? ???, ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????.

67 ??????, ??????, ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 6, ??? ?????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????.

68 ?????????????????? ?????????? ??, ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? 13 ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????. ?????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?? ???? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????????. ?????, ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??' ?????? ?????????? ??? ?? ???? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? 13 ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? (??., ?????? ????, ?????????? Zimmermann, C?174/11, EU:C:2012:716, ????? 22 ??? ??? ?????????????????? ??????????, ??? Mapfre asistencia ??? Mapfre warranty, C?584/13, EU:C:2015:488, ????? 26).

69 ???, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ? ???? «????????????» ?????????? ??????????, ??? ?????????????????????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 6, ??? ?????? ?????????, ??????

76 ? X ??? ? ???????? ????????????, ??? ??? ?????? ????, ??? ? ?????? «??????????»
 ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ? ???

?????????? ??? ????? ?????????????????????? ???, ??? ????? ??????????????? ??? ????? 19 ???
????????? ??????????. ??? ????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ????? ?????????????????????? ???
? ???, ??? ?????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????
?????????.

77 ?????????????? ??????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????
????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? (??., ????????,
????????? GfBk, C275/11, EU:C:2013:141, ??????? 22 ??? 24). ???????, ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????
????????????, ? ?????????????????? ? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ???????????????,
??????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ???, ?????????,
????????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? 73 ??? ?????????
????????????.

78 ??????????, ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????
????????? ?????????????? ??????????, ??? ?????????????? ?? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ???
????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????????
?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?
?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????, ? ?????? ??? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????.

79 ??????? ??? ??? ??????? ???????, ??? ??????? ??????? ?????? ?? ?????? ? ??????????
??? ?? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 6, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ? ????
«????????????» ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????? ????
????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????

??? ??? ?????????????? ???????

80 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?' ????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ??? ??? ?? ??? ??????????, ??? ???????????????.

??? ??? ??????? ???????, ?? ?????????????? (?????? ??????) ??????????????:

1) ?? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 6, ??? ?????? ????????? 77/388/??? ???
?????????????, ??? 17?? ????? 1977, ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? — ?????? ?????????
?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????, ??? ?????????????????? ??
??? ??????? 91/680/??? ??? ?????????????, ??? 16?? ????????????? 1991, ??? ??? ??????
??? ?????????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????, ???
????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????
????????????????????? ?? ?????? ??? ?????, ??? ??????, ?? ?????????????? ??? ??? ??????
????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ??????
????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????????, ?? ??????? ?????????, ?????????, ??????? ???
??? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????? «?????????
????????????» ????? ?? ?????????????????? ?????????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????????
?????? ??????????????, ??? ??????? ??????? ??????, ?? ??????? ?????????? ??????????

2) ?? ????? 13, B, ????????? ??, ?????? 6, ??? ????? ???????? 77/388 ??? ????
??????? ??? ? ??? «?????????» ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ????????
??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
???????????

(??????????)

* ?????? ??????????????: ? ???????????.